

ロシア語への紹介！Здравствуйте！

グローバルな言語、豊かな文化への窓、隣国の言葉 — ロシア語を通じて広い世界へ！

グローバルな言語

*ロシア語は、母語話者の数だけでもヨーロッパ最大であり、ロシア国内だけで1億4千万人以上が使用している言語です。それだけではなく、旧ソ連諸国をはじめ、東欧、イスラエル、ドイツ、アメリカなどにおいて、世界中に2億数千万人ほどのロシア語話者がいます。つまり、ロシア語はロシアだけの言葉ではなく、実は**グローバルな言語**です。

*さらに、ロシア語は国際連合やUNESCO、世界保健機関（WHO）や国際原子力機構などの国際機関の公用語となっており、国際宇宙ステーションでも使われています。そもそも、人間が宇宙で初めて発信した言葉はロシア語でした。そう、ロシア語は地球だけではなく、**宇宙の言葉**でもあるのです。



ロシア語話者配布図
(ウィキペディアより)

豊かな文化への窓

*ドストエフスキーやトルストイをはじめ、**世界文学**の発展に貢献したロシア系の作家・詩人がたくさんいます。ロシアは宇宙工学も有名で、ロシア語は**宇宙飛行士**にとって必須の語学です。また、フィギュアスケートなどの大会での活躍に見られるように、各種**スポーツ**も盛んです。近年、ソチで冬季オリンピック、モスクワなどでサッカーワールドカップのようなビッグイベントが開催されました。世界中、**音楽**や**バレエ**などの**芸術**の分野、**理系科学**などにおいてロシア語圏出身者はとても多く、**インターネット**上でもロシア語の活用度は極めて高いと言えます。また、ロシアは昔から**多民族・多宗教**国家であり、今でも移民がとても多いです。このように、ロシア語圏は**東西文化の交差点**のような存在であり、バラエティに富む様々な**文化の宝庫**でもあります。



人類初の宇宙飛行士
Ю. ガガーリン

*ちなみに、ロシア語の形態は19世紀の作家たちの時代からあまり変わっていないので、基本の文法を学べば、ある程度ドストエフスキーやチェーホフなどの作品を読むことができます。また、ウクライナ語、ポーランド語、ブルガリア語など、同じ**スラヴ語群**で**ロシア語と共通点の多い言葉**も学びやすくなり、新しい世界が広がることでしょう。いろいろ楽しいこと、ロシア語と一緒に体験してみませんか？

隣国の言葉

*ロシアは日本海を挟んで日本と隣国であり、日本に**一番近いヨーロッパ**です。地理的には、例えば神戸や広島にとっては札幌よりウラジオストクの方が近く、北海道にとっては東京よりサハリンの方が近いのです。東京にとっても、沖縄よりロシア沿海州地方の方が近く、ウラジオストクとハバロフスクまで直行便でしたらたった2時間ほどで飛べます。地理的にはすごく近いのに、ほぼ未知の世界であり、ワクワクします！

*日露関係は17世紀に遡り、文化や文学などの分野において昔から**活発な交流**が行われてきました。現在も様々な日本企業がロシア語圏に進出しています。ロシアはAPEC加盟国であり、アジア・太平洋経済圏への関わりを深めています。また、**資源大国**のロシアは、特に**エネルギー安全保障**の見地から、日本にとって**重要な供給元**です。早稲田大学は昔からロシアと繋がりがあり、東京にはロシア正教会や、ロシアに縁のある場所も少なくないのです。逆にロシアでも**日本文化が大人気**で寿司やアニメ、村上春樹の小説や北野武の映画が大人気。遠いようで実は近くもある、それが日本から見たロシアかもしれません。



マトリョーシカ人形

*日本語には、イクラ、インテリ、ノルマなど、**ロシア語起源の言葉**もあり、**Д、Э、Ж、Щ、Ф**などのキリル文字はメール等で顔文字にも使われています。北海道や新潟では、ロシア語の標識を見ることができません。ロシア語にも「遠くの親戚より近くの隣人」という諺があります。是非とも**隣国ロシア**の言葉を勉強し、多様化していく広い世界を開きませんか？ \ (・д・) /

豊富な言語の魅力

そもそも、ロシア語ってどんなお言葉？本当に「難しい」かしら？

*ロシア語は、インド・ヨーロッパ語族スラヴ語派に属し、独特のキリル文字を用います。ロシア語は、名詞・形容詞には男性・女性・中性および単数・複数の違いがあり、それぞれ、文章内における役割の違いにしたがって、語尾が多様な変化をします。動詞もまた、それぞれの意味に対して完了体と不完了体の二つの形があり、さらに、移動の動詞という特殊な動詞群もあります。これらの動詞は、接頭辞・接尾辞などが付されることで、多面的なニュアンスを表します。そのため、ロシア語には複雑な言語というイメージがあるのは確かです。

ロシア語のキーボード配列 テクノウェア <http://www.russian.jp>



多言語サポートの設定で普通のパソコンでもロシア文字の入力は可能です。

*しかしながら、これらを難点としてのみ見るのではなく、別の側面から見ることもできます。ロシア語では、単語それぞれの**独立性が高く**、個々の単語にたっぷりの情報が入っているのです。例えば、たった一つの単語「**шла**」だけで、日本語では「(一人の女性がどこか一方方向に歩いて)移動していた」という意味がすべて含まれます。また、このように**一語の情報量が多いため**、英語ほど厳しい語順の制限もなく、強調したいニュアンスにより、文章内の語順を変化させ、モザイク画のように多様に描写することが可能です。したがって、上記の「難点」はロシア語の「**魅力**」「**豊かさ**」でもあるのです。

*なにより、ロシア語を含む全ての言語は、人間が作り出した、論理的な記号・**システム**です。つまり、人間である限り、誰でも勉強できます！「○人だから向いていない」とか、「母語とは異なるのでできない」ということは一切ありません。いくら難しくても、規則・ルールさえ抑えれば、誰でも修得し、活用できます。しかも、ロシア語という、これだけ豊富な言語の学習は、**最高の知的冒険**にもなります。ローマ字とは異なるキリル文字を書いたり読んだりするだけでも、友達に感心されるでしょう。

ロシア語@早稲田

*日本におけるロシア語教育の歴史では**早稲田大学が特別な位置**を占めています。今でも、昔からの伝統を受け継ぎながら、その最前線に立っています。現在、早稲田大学は、モスクワ大学、サンクトペテルブルク大学、ウラジオストクの極東連邦大学などと交換留学の大学間協定を結んでおり、キャンパスで同世代のロシア語話者と会ったり、交流したりする機会があります。毎年春と秋にロシア語学習者のパーティーを開催します(2022年度にはウクライナ避難民のためのイベントもありました)。休暇期間中に**さまざまな学習プログラム**もあり、2023年以降は毎年カザフスタンとウズベキスタンで「中央アジア・ロシア語研修」を行い、今後も実施します。ロシア語を使って、伝説のシルクロードを体験してみたいはいかがでしょうか？



「中央アジア・ロシア語研修」
2023年9月

*これらの制度を使って、政治経済学部を含む全学の学生たちが、一年間の長期留学から短期研修まで、バラエティに富むロシア語圏を体験してきました。また、オンラインでロシア人の学生たちと交流の機会を設けたり、遠隔研修プログラムを斡旋したりしますので、**きっとお気に入りの交流モデル**があるでしょう。

*ロシア語に加え、現代ロシアやロシア・北東ユーラシアの近現代史に関する科目もあります。ロシア語は政経の**外国語地域副専攻プログラム**に入っていますので、これらの科目群の単位を取得して要件を満たし、卒業時に証書を交付しますので、ぜひ活用してください。

*ロシア語は大学に入ってから初めて習う方が多いですが、入学時まで全くロシア語の勉強の経験がなくても、短期研修または長期留学が可能レベルにまで到達することができます。様々な国々出身のネイティブを含む先生たちは一生懸命にサポートしますので、是非とも**一緒にこの新しい世界を旅**しましょう！

(1)ロシア語科目の履修方法

政治経済学部におけるロシア語学習は、下記グラフに示された科目と到達目標に基づいて、(1) Sコース、(2) Iコース、(3) Kコース、(4) KIコース、(5) KJコースの5つのパターンで行なわれます。

(1) S (スタンダード) コース

はじめてロシア語を学習する者(未習者)を対象として、基礎的な文法的知識を吸収しつつ、ロシア語の

四技能（聞く、話す、読む、書く）を着実に身につけたい学生向けのコースです。教科書はネイティブによる音声と単語帳、巻末に文法の変化表もありますので、繰り返し何度でも使えます。これらを積極的に活用し、先生と連携しながら、さまざまなシチュエーションを考えて、**ロシア語にすっかりと慣れます。**

グラフで示されているように、必修科目である初級Ⅰ、初級Ⅱ、中級Ⅰを、初歩から順を追って、週に2コマで学習を積み重ねていきます。中級Ⅰを修了した時点で、A2レベル、つまり自分や家族などについて、よく使われる文や表現が理解できるところまでいくことを目標としています。さらに、継続こそが語学力UPの王道ですので、続けてグラフ④の選択科目の中級Ⅱをとると、さまざまなテーマの教材を使いながら、B1レベルに達することができます。これは現地長期留学が可能なレベルです（一部の短期研修・留学プログラムは初級Ⅰを修了した時点で参加可能です）。

この履修方法では、必修科目としてロシア語科目を3科目(6単位)履修します。授業時間は週に2コマです。第2年次の中級Ⅱは選択科目です。

外国語Ⅱ	
第1年次	初級Ⅰ、初級Ⅱ
第2年次	中級Ⅰ、中級Ⅱ（推奨）

(2) I (インテンシブ) コース

未習の外国語を、集中して勉強しようと考えている学生向けのコースです。初歩からはじめて、基礎的な文法的知識を習得し、ロシア語の四技能（聞く、話す、読む、書く）をより深く学び、総合的に伸ばしていきます。ネイティブ教員による授業もあり、文法をひとつおろ勉強したところで、映画やアニメなどを教材に、ロシア語を楽しみましょう。検定の上級やチャーホフの作品にもチャレンジ？

グラフ⑨⑩⑪が示しているように、このコースではインテンシブ初級Ⅰ、インテンシブ初級Ⅱ、インテンシブ中級Ⅰとして、週に4コマ、集中してロシア語を学習します。2年間でB2レベルまで行くことをめざしています。これは「自分の専門分野の技術的な議論も含めて、抽象的かつ具体的な話題の複雑なテキストが理解できる」レベルです。このコースは特に留学を目指す方にはお勧めです。

この履修方法では、必修科目としてロシア語科目を3科目(12単位)履修します。授業時間は週に4コマです。第2年次のインテンシブ中級Ⅱは選択科目です。

外国語Ⅱ	
第1年次	インテンシブ初級Ⅰ インテンシブ初級Ⅱ
第2年次	インテンシブ中級Ⅰ インテンシブ中級Ⅱ（推奨）

(3) K (既習者) コース

グラフ③④⑤に示されたKコースは、高等学校などですでにロシア語を学んだことのある者、ロシアなどからの帰国生を対象としていて、必修科目である中級Ⅰ、中級Ⅱ、露語実践演習Ⅰ、さらにグラフ⑥の選択科目の露語実践演習Ⅱを履修することによって、2年間でB2レベルまで行くことを目標とします。文法やあらゆる表現をブラッシュアップして、ロシア語の感覚を磨きましょう。

この履修方法では、必修科目としてロシア語科目を3科目(7単位)履修します。中級科目授業時間は週に2コマで2単位、露語実践演習科目は週1コマで3単位です。第2年次の露語実践演習Ⅱは選択科目です。

外国語Ⅱ	
第1年次	中級Ⅰ 中級Ⅱ
第2年次	露語実践演習Ⅰ、露語実践演習Ⅱ（推奨）

(4) KI (既習者インテンシブ) コース

既習者のなかで、さらに集中してロシア語の学力を伸ばしたいと希望する学生のためのコースです。第1年次では、インテンシブ中級Ⅰ、インテンシブ中級Ⅱとして週4コマ履修し（各4単位）、第2年次で露語実践演習Ⅰ、露語実践演習Ⅱ（推奨）として週1コマを履修します（各3単位）。2年間で、ロシア語を使って専門職に就ける実力を身に着けることを目標としています。長期留学、さまざまナリサーチにおいてロシア語を活用したい方にお勧めです。

この履修方法では、必修科目としてロシア語科目を3科目(11単位)履修します。授業時間は第1年次の中級科目で週4コマ、第2年次の露語実践演習で週1コマです。第2年次の露語実践演習Ⅱは選択科目です。

外国語Ⅱ	
第1年次	インテンシブ中級Ⅰ インテンシブ中級Ⅱ
第2年次	露語実践演習Ⅰ、露語実践演習Ⅱ（推奨）

(5) KJ (既習者上位) コース

既習者のなかで、高度なロシア語能力を持つ学生のためのコースです。第1年次では、露語実践演習Ⅰ、露語実践演習Ⅱとして週1コマ履修し(各3単位)、第2年次で露語実践演習ⅢA、露語実践演習ⅢB(推奨)として週1コマ履修します(各3単位)。2年間で、より高度なロシア語を身に着けることを目標としています。日常生活から政治や歴史、国際関係のようなテーマまで議論できる、ロシア語の実践的な運用能力を目指す方にお勧めです。

この履修方法では、必修科目としてロシア語科目を3科目(9単位)履修します。授業時間は週1コマです。第2年次の露語実践演習ⅢBは選択科目です。

外国語Ⅱ	
第1年次	露語実践演習Ⅰ、露語実践演習Ⅱ
第2年次	露語実践演習ⅢA、露語実践演習ⅢB(推奨)

(6) 露語(初級)Ⅰ 入門(2年生以上)

第3外国語としてロシア語を学習したいという学生のためのコースです。半期の短期間ですが、週2回、初級から中級にかけての文法、語彙、実用的な表現を速習することを目指しています。具体的には、新聞の見出し程度が分かり、旅行時の、あるいはSNSを通しての簡単なコミュニケーションが成り立つようなレベル達成に向けて、授業を組み立てています。

欧州共通参照レベル(CEF)		初級		中級		露語実践演習				インテンシブ 初級		インテンシブ 中級	
		I	II	I	II	I	II	ⅢA	ⅢB	I	II	I	II
A1	初級1-1	①											
	初級1-2		②								⑨		
A2	中級1-1			③								⑩	
	中級1-2				④								⑪
B1	中級2-1					⑤							
	中級2-2						⑥						
B2	上級1-1							⑦					
	上級1-2								⑧				

枠組みの意味：単位を取得した場合、枠内の下位レベルまでの能力獲得が可能。

優秀な成績で単位を取得した場合、枠内の上位レベルまでの能力獲得が可能。

- ① ~ ④ “S” コース履修推奨モデル(意欲に応じて露語実践演習科目の履修も推奨)
- ③ ~ ⑥ “K” コース履修推奨モデル
- ⑤ ~ ⑧ “KJ” コース履修推奨モデル
- ⑨ ~ ⑫ “I” コース履修推奨モデル
- ⑪⑫~⑤⑥ “KI” コース履修推奨モデル

